

Concepción, 15 de marzo de 2021.

Referencia: APRUEBA RECURSOS PARA PROYECTO "ADQUISICIÓN CARRO DE BOMBEROS 7TA. COMPAÑÍA DE CORONEL", CON CARGO AL FNDR.

CERTIFICADO N°6371/05

ALDO AGUAYO FERNANDEZ, Secretario Ejecutivo y Ministro de Fe Ad-Hoc del Consejo de Gobierno de la Región del Biobío, certifica que:

El Consejo de Gobierno de la Región del Biobío en:

Sesión : Ordinaria N° 05

Fecha : 11 de marzo de 2021.

Lugar : Forma remota.

⇒ Conocida la proposición del Presidente de la Comisión de Presupuesto y Proyectos de Inversión, don Cristian Gengnagel N., presentado por el Ejecutivo mediante:

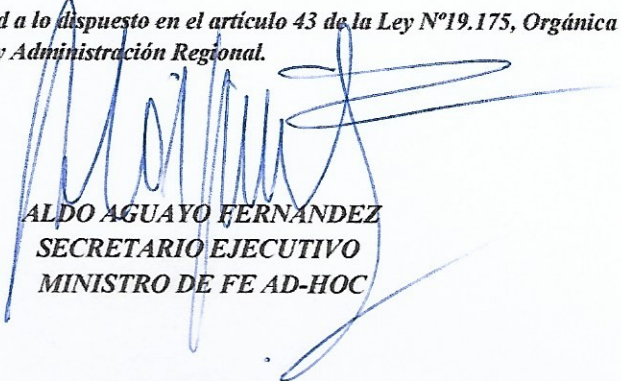
⇒ Documento : Ord. N° 391 de fecha 05/03/2021.

⇒ Así acordó: Aprobar recursos para el proyecto "Adquisición Carro de Bomberos 7 ta. Compañía, de Coronel, código BIP 40009850-0, por un monto total de M\$488.100.- con cargo al Programa 02 del Presupuesto de Inversiones FNDR.

⇒ Acuerdo que registró la siguiente votación del Consejo: Unanimidad.

A continuación, cumplo con citar acuerdo del Consejo de Gobierno Regional, en el sentido que: "Toda modificación o alteración al presente certificado y en general todo cambio, rectificación, corrección o reemplazo total o parcial de su contenido, es de la esencia de la facultad r/resolutiva del Consejo de Gobierno Regional, el que DEBERA SER CONSULTADO AL EFECTO.

Lo que certifico, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley N°19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional.


ALDO AGUAYO FERNANDEZ
SECRETARIO EJECUTIVO
MINISTRO DE FE AD-HOC



ORD. N° 391

ANT.: Presupuesto de Inversión Regional Región del Biobío, Programa 02, aprobado por Ley de Presupuestos año 2021 del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

MAT.: Remite Proyecto evaluado por Gobierno Regional, tipología CIRCULAR 33 ACTIVOS NO FINANCIEROS, para análisis y sanción del Consejo Regional correspondiente a una iniciativa de la Provincia de Concepción comuna de Coronel

Concepción, 05 MAR. 2021

DE : INTENDENTE REGIONAL GOBIERNO REGIONAL DEL BIOBÍO

**A : PRESIDENTE CONSEJO DE GOBIERNO REGIONAL
PATRICIO LARA CHANDIA**

Junto con saludar cordialmente, someto a consideración para vuestro análisis y sanción del Consejo Regional, la aprobación del financiamiento para la etapa de **EJECUCIÓN** del proyecto que se indica, cuyo costo total FNDR es de **M\$ 488.100.** con cargo al Programa 02, del Presupuesto de Inversiones FNDR.

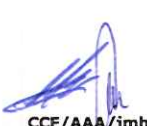
CODIGO BIP	ETAPA QUE POSTULA	NOMBRE DEL PROYECTO	COMUNA	COSTO TOTAL FNDR (M\$)
40009850-0	EJECUCIÓN	ADQUISICIÓN CARRO DE BOMBEROS 7 TA COMPAÑIA, DE CORONEL	COMUNA DE CORONEL	488.100.-

VALORES EN MONEDA PRESUPUESTARIA 2021

Para mayor información, se adjunta:

- Certificado de Recomendación Técnica.

Sin otro particular atentamente a usted,


CCF/AAA/jmh


PATRICIO KUHN ARTIGUES
INTENDENTE REGIONAL
GOBIERNO REGIONAL DEL BIOBÍO

Distribución:

- La Indicada
- Administrador Regional
- DPIR
- Unidad de Preinversión.
- Oficina de Partes.

205

INT 017- 2021



Certificado Recomendación Técnica N°01
Proyectos Afectos a Circular 33 / Subtítulo 29

La Unidad de Preinversión de la División de Presupuesto e Inversión Regional, constituida por Resolución Exenta 2198 de fecha 23 octubre de 2009 y las Resoluciones Exentas posteriores que la modifican, cuenta como integrante con el profesional:

Javier Metzner Hidalgo de Profesión Ingeniero Civil Industrial

Quien, a través del presente certificado, mantiene la recomendación técnica del proyecto en mención, el que obtuvo Rate RS el año 2020:

N°	CÓDIGO BIP	NOMBRE PROYECTO	MONTO TOTAL M\$	CARÁCTER
1	40009850-0	ADQUISICION CARRO DE BOMBEROS 7 TA COMPAÑIA, DE CORONEL	488.100.-	COMUNAL

Moneda: Según mes en curso de aprobación de este certificado.

Y certifica que analizados los antecedentes este cumple con todos los parámetros técnicos y administrativos, autorizando técnicamente la inversión indicada, en el marco del Oficio Circular 33, de fecha 13 de julio del 2009, de la Dirección de Presupuestos del Ministerio de Hacienda.

Javier Metzner
Javier Metzner Hidalgo
Profesional
Unidad de Preinversión

Ana Maria
Abello
Aguillon
Firmado digitalmente por Ana Maria Abello Aguillon
Ana Maria Abello Aguillon
Coordinadora
Unidad de Preinversión

Concepción, 04 de marzo de 2021



REPORTE FICHA-IDI
 PROCESO PRESUPUESTARIO 2021
 POSTULA A EJECUCION

Sin fecha postulación SNI
 Admisibilidad: -
 Sin fecha ingreso SNI



1.INICIATIVA DE INVERSIÓN.

TIPOLOGÍA	: PROYECTO	RATE
CÓDIGO BIP	: 40009850-0	
NOMBRE IDI	: ADQUISICION CARRO DE BOMBEROS 7 TA COMPAÑIA, DE CORONEL	
DESCRIPTOR	: BOMBEROS	
RATE = RESULTADO ANALISIS TÉCNICO ECONÓMICO DEL MINISTERIO DESARROLLO SOCIAL		

2. ETAPA ACTUAL	: PERFIL	
3. SECTOR/SUBSECTOR	: SEGURIDAD PUBLICA / SEGURIDAD PUBLICA	
4. LOC. GEOGRÁFICA	: COMUNA DE CORONEL	5. COMP. DE ANÁLISIS : REGIONAL
6. DISTRITO	: 45	7. CIRCUNSCRIPCIÓN : XII- BIOBIO COSTA
8. PROYECTO RELAC.	:	
9. SEIA	: NO CORRESPONDE	

10. JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO

EL PROBLEMA CONSISTE EN EL DÉFICIT EN LA CALIDAD Y COBERTURA DE SERVICIOS DE ACCIDENTES CON EMERGENCIAS QUE INVOLUCRA SUSTANCIAS PELIGROSAS EN LOS HOGARES Y ACTUALMENTE EL CRECIMIENTO DEL PARQUE INDUSTRIAL QUÍMICO PELIGROSO DE LA COMUNA DE CORONEL QUE ES EL MÁS GRANDE DEL SUR DE CHILE. ADEMÁS DE TRES PUERTOS INDUSTRIALES Y LAS INDUSTRIAS DE RUBRO PESQUERO, TERMOELÉCTRICO, FORESTAL Y EL TRANSPORTE DE SUSTANCIAS QUÍMICAS A TRAVÉS DE FERROCARRILES QUE ATRAVIESA LA COMUNA DE CORONEL DE SUR A NORTE POR SU EJE CENTRAL, PARA EL ABASTECIMIENTO DE SUSTANCIAS PELIGROSAS, PARA EL COMPLEJO DE EMPRESAS CELULOSA ARAUCO.

TODAS ESTAS ACTIVIDADES PELIGROSAS ANTES DESCRITAS HACEN DE CORONEL UNA COMUNA LATENTE CON UN ALTO NIVEL DE RIESGO DE ACCIDENTES CON SUSTANCIAS PELIGROSAS (VER CUADRO DE ESTADÍSTICAS DE EMERGENCIAS QUÍMICAS 2019., FUENTE CUERPO BOMBEROS DE

11. DESCRIPCIÓN DE LA ETAPA PROGRAMADA

SE DESEA ADQUIRIR UN CARRO, CON LAS SIGUIENTES ESPECIFICACIONES TÉCNICAS MÍNIMAS:

- CABINA PARA 8+1 O MÁS PERSONAS.
- CABINA DE 4 PUERTAS., BICOLOR
- MOTOR 400 HP O MÁS, DIÉSEL.
- CALENTADOR DE MOTOR.
- FRENO DE MOTOR, FRENO FRONTAL DISCO, FRENO TRASERO TAMBOR.
- SISTEMA ABS.
- ESTANQUE COMBUSTIBLE DE 50 GALONES O MÁS.
- TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA.
- BOMBA 1250 GPM.
- ESTANQUE DE 500 GALONES DE AGUA O MÁS.

PERMITIENDO ASÍ CUBRIR LAS EMERGENCIAS CON IMPLEMENTOS Y CARACTERÍSTICAS ÓPTIMAS QUE PERMITAN GARANTIZAR UNA RESPUESTA RÁPIDA Y EFICAZ, CON LAS HERRAMIENTAS ADECUADAS Y MÁS SEGURAS Y CAPACES DE CUBRIR EMERGENCIAS TECNOLÓGICAS QUÍMICAS.

12. CORRESPONDE A UN ÁREA DE DESARROLLO INDÍGENA : NO

13. GEORREFERENCIACIÓN

14. SITUACIÓN DE LA SOLICITUD : NUEVA

15. SOLICITUD DE FINANCIAMIENTO

Fuente	Asignación Presupuestaria (Item)	Moneda	Pagado al 31/12/2020	Solicitado para el año 2021	Solicitado años siguientes	Costo Total
F.N.D.R.	EQUIPOS	M\$	0	488.100	0	488.100
Total			0	488.100	0	488.100

Moneda Presupuesto 2021 / Factor: 142.287

FECHA CREACIÓN SOLICITUD: 27/11/2020

FECHA ÚLTIMA MODIFICACIÓN: 03/03/2021

16. PROGRAMACIÓN DE LA INVERSIÓN

Aportes Directos

Asignación Presupuestaria (Item)	Duración	Inicio	Término	Monto Directo	
				(M\$)	(MUS\$)
EQUIPOS	2 Meses	nov / Año 01	dic / Año 01	488.100	
TOTAL				488.100	

Moneda Presupuesto 2021 / Factor: 142.287

Otros Aportes

Fuente	Aporte Indirecto

17. REGISTRO DE INGRESO EN EL S.N.I

Recepción	Fecha	Institución Responsable
-----------	-------	-------------------------

18. RESULTADO DEL ANÁLISIS TÉCNICO ECONÓMICO

RATE	Resultado	Fecha	Institución de Análisis
------	-----------	-------	-------------------------

19. CONCLUSIONES DEL ANÁLISIS:

20. INSTITUCIONES QUE PARTICIPAN EN LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO

Institución Formuladora de la Etapa	MUNICIPALIDAD DE CORONEL
Instituciones Financieras	GOBIERNO REGIONAL - REGION DEL BIO BIO
Instituciones Técnicas	BOMBEROS DE CHILE

23. RESUMEN DE LOS RESULTADOS DEL PROYECTO

Duración.	2 MESES	
Beneficiarios Directos	HOMBRES	: 55.799
	MUJERES	: 60.463
	TOTAL	: 116.262
Magnitud del Proyecto	Magnitud	Unidad Medida
	1	UNIDAD
Indicadores del Resultado	Nombre del Indicador	Valor
	COSTO ANUAL EQUIVALENTE	M\$ 80.320,0

24. HISTORIAL DE PRESUPUESTO DEL PROYECTO PARA LA ETAPA SELECCIONADA

A. Solicitudes de Financiamiento

Año IDI	Rate	Pagado Acumulado (M\$)	Solicitado Año (M\$) (MUS\$)		Solicitado años siguientes (M\$) (MUS\$)		Costo Total (M\$) (MUS\$)	
2020		0	488.100		0		488.100	

B. Ejecución Presupuestaria

Año Asignación	Fuente	RATE	Moneda	Monto Vigente	Gasto Total
----------------	--------	------	--------	---------------	-------------

25. FUNCIONARIO RESPONSABLE

Nombre	Institución	Cargo	Fono	Correo Electrónico
EDUARDO CHAVARRIA MIQUEL	MUNICIPALIDAD DE CORONEL	PROFESIONAL SECPLAN	41-407129	edochavarria@coronel.ci



CODIGO BIP 40009850

ANEXO N° 1
FICHA RESUMEN

IDENTIFICACIÓN ADQUISICIÓN / REPOSICIÓN ACTIVO NO FINANCIERO

(Nombre del Proyecto: Adquisición o Reposición + Activo No Financiero+ Comuna) idéntico a Ficha IDI

ADQUISICION CARRO DE BOMBEROS 7 TA COMPAÑIA, DE CORONEL

LOCALIZACIÓN (Región, Provincia y Comuna)

BIOBIO, CONCEPCION, COMUNA DE CORONEL

INDICADORES	HOMBRES	MUJERES	TOTAL
BENEFICIARIOS DIRECTOS	55.799	60.463	116.262
EMPLEO GENERADO	1	0	1

DESCRIPCIÓN DE LA ADQUISICIÓN / REPOSICION ACTIVO NO FINANCIERO (Indicar en forma clara y precisa las cantidades y especificaciones técnicas del activo a adquirir. No señalar marcas ni modelos)

Se desea Adquirir un Carro Bomba E- One RESCUE PUMPER , con las siguientes especificaciones técnicas mínimas:

- Cabina para 8+1 o más.
- Cabina de 4 puertas.
- Motor cummin de ISL 400 hp o más, Diésel.
- Turboalimentado.
- Calentador de motor.
- Freno de motor, freno frontal disco, freno trasero tambor.
- Sistema ABS.
- Estanque combustible de 50 galones o más.
- Transmisión automática.
- Bomba 1250 GPM.
- Estanque de 500 galones a más.

Permitiendo así cubrir las emergencias con implementos y características óptimas que permitan garantizar una respuesta rápida y eficaz, con las herramientas adecuadas y más seguras y capaces de cubrir emergencias tecnológicas químicas.

JUSTIFICACIÓN DE LA ADQUISICIÓN / REPOSICION ACTIVO NO FINANCIERO

(Indicar en forma clara y precisa)

El problema consiste en el déficit en la calidad y cobertura de servicios de accidentes con emergencias que involucra sustancias peligrosas en los hogares y actualmente el crecimiento del Parque Industrial Químico peligroso de la comuna de Coronel que es el más grande del Sur de Chile. Además de tres puertos Industriales y las industrias de rubro Pesquero, Termoeléctrico, Forestal y el Transporte de Sustancias Químicas a través de ferrocarriles que atraviesa la comuna de Coronel de sur a norte por su eje central, para el abastecimiento de sustancias peligrosas, para el complejo de empresas Celulosa Arauco.

Todas estas actividades peligrosas antes descritas hacen de Coronel una comuna latente con un alto nivel de riesgo de accidentes con sustancias peligrosas (ver cuadro de estadísticas de emergencias químicas 2019., Fuente Cuerpo Bomberos de Coronel.).

Las sustancias Químicas han producido emergencias en la Comuna.

ALTERNATIVAS ESTUDIADAS PARA ACTIVOS NO FINANCIEROS

(Optimización de la situación actual-arrendar-adquirir o reponer)

1.-Optimizar:

No se puede optimizar la situación actual, pues mejoras limitadas no mejoran las condiciones operativas del Cuerpo de Bomberos de Coronel ya que no dispondrán de carros especiales

2.- Arrendar: no existe en el mercado la posibilidad de arrendar carros con características Químicos para atender accidentes Químicos.

3.-Reponer/adquirir:

La adquisición de una unidad carro bomba para Adaptarla como Unidad Haz-Mat con capacidad suficiente es la alternativa más adecuada en relación al problema existente para trasladar a voluntarios hacia una emergencia, almacenar material menor de especialidad y llevar agua con espuma química para combatir un siniestro, fugas de gases. La nueva unidad adaptada como Haz-Mat deberá venir con equipamiento básico.

PROPUESTA ECONOMICA
MULTIPROPOSITO PESADO
E-ONE - RESCUE PUMPER
CUERPO DE BOMBEROS DE CORONEL - 7 COMPAÑIA



Inversión sin IVA \$ 488.100.223
CAE 80.320.948



4. EVALUACION ECONOMICA					
4.1. Análisis de Mejor Oferta					
	OFERTA 1	OFERTA 2	OFERTA 3	ARRIENDO	COSTO MARGINAL
Modelo / Marca/ Especificaciones Técnicas	Carro Multipropósito Pesado E-ONE Pumper nuevo Chasis E-ONE Cabina para 10 Cabina de 4 puertas Motor cummin de ISL 400 hp o más, Diésel. Turboalimentado Calentador de motor. Freno de motor, freno frontal disco, Sistema ABS. Estanque combustible de 50 galones o más. Transmisión automática. Bomba 1250 GPM. Estanque de 500 galones a más. Valor US\$ 615.511 Dólar Octubre 2020 \$793 \$ 488.100.223	Carro Multipropósito Pesado Ferrara nuevo Chasis Igniter Cabina 10 personas Cabina 4 puertas Motor Cummins Turboalimentado Calentador de Motor Estanque combustible 65 galones Transmisión automática Bomba 1500 gpm Estanque Agua igual a 500 galones Valor US\$ 799.827 Dólar Octubre 2020 \$793 \$ 634.262.811	Carro Multipropósito Urbano Pesado SUTPHEN nuevo Chasis Custom Cabina 10 personas Cabina 4 puertas Motor Cummins Turboalimentado Calentador de Motor Estanque combustible 65 galones Transmisión automática Bomba 1500 gpm Estanque Agua igual 500 galones Valor US\$ 815.886 Dólar Octubre 2020 \$793 \$ 646.997.598	No existe posibilidad de Arriendo	Características técnicas que permitan comparar las alternativas
Inversión sin IVA	\$ 488.100.223	\$ 634.262.811	\$646.997.598		
CAE	80.320.948	96.014.098	96.261.266		

ALTERNATIVA SELECCIONADA ACTIVO NO FINANCIERO (adquirir o reponer)

Este proyecto permitirá la séptima Compañía de bomberos de Coronel (Compañía de respuestas a sustancias peligrosas), adquirir un vehículo cuyas características los dejará a la altura de los riesgos actuales de la sociedad y las industrias en la comuna de Coronel y sus comunas aledañas o donde se necesite el activo. Con la adquisición se podrá cubrir la demanda generada por el crecimiento de la comuna tanto por habitantes como por los parques industriales, teniendo a si un carro de respuestas que cumpla los estándares de protección, seguridad y capacidad de espacios para el transporte de materiales que serán utilizados en emergencias de incendios, químicas y derrames de sustancias al mar, ríos o humedales.

Del cálculo realizado podemos apreciar que la alternativas N°2 y N°3 presentan, acorde al CAE un costo mayor a la alternativa N°1,

De esta información podemos concluir que la alternativa N°1, correspondiente a la compra del Carro Multipropósito Pesado E-ONE Pumper, nuevo Chasis E-ONE. Es la mejor opción del punto de vista costo-eficiencia para solucionar el problema en el servicio de la Séptima Compañía de Bomberos, con un CAE de \$ 80.320.948 al año.

Tabla 2 Elección alternativa menor CAE		
CAE Alternativa 1	CAE Alternativa 2	CAE Alternativa 3
80.320.948	96.014.098	96.261.266

Fuente: Elaboración Propia

Adquisición de una unidad carro bomba para utilizarla como Unidad Haz-Mat con capacidad suficiente para: trasladar a voluntarios hacia una emergencia, almacenar material menor de especialidad y llevar agua con espuma química para combatir un siniestro, fugas de gases. La nueva unidad Haz-Mat deberá venir con equipamiento básico.



Unidad de Preinversión
División de Presupuesto e Inversión Regional
Gobierno Regional de la Región del Bío Bío

FINANCIAMIENTO en Miles de \$.

FUENTE	SOLICITADO AÑO 2021	SOLICITADO AÑO SIGUIENTE	SALDO POR INVERTIR	COSTO TOTAL M\$
FNDR	\$ 488.100			\$ 488.100

DESGLOSE PRESUPUESTARIO en Miles de \$.

SUBTIT.	ITEM	ACTIVO	DESCRIPCION	COSTO TOTAL M \$
29	01	Edificios		
	03	Vehículos		
	04	Mobiliario y Otros		
	05	Maquinas y Equipos		\$ 488.100
	06	Equipos Informáticos		
	07	Programa Informáticos		
	99	Otros Activos No Financieros		
		TOTAL M\$		\$ 488.100

* De acuerdo a Instrucciones para Ejecución de la Ley de Presupuestos del Sector Público.



Unidad de Preinversión
División de Presupuesto e Inversión Regional
Gobierno Regional de la Región del Bío Bío

FECHA PROBABLE DE LICITACIÓN (mes, año)

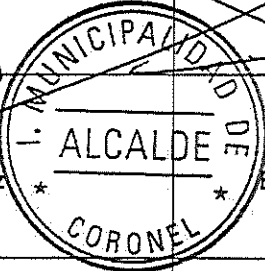
Noviembre 2021

FECHA PROBABLE DE ADJUDICACIÓN (mes, año)

Diciembre 2021

FECHA PROBABLE INICIO ESTUDIO O ADQUISICIÓN (mes, año)

Diciembre 2021

RESPONSABLE INFORMACION	REPRESENTANTE INSTITUCION
 Firma y Timbre Nombre Carlos González Manríquez Secplan	 Firma y Timbre Nombre Boris Chamorro Rebolledo Alcalde
Teléfono 412407126	Teléfono 412 407019
Correo Electrónico: secplan@coronel.cl	Correo Electrónico: alcaldia@coronel.cl



JUNTA NACIONAL
PRESIDENCIA

CERTIFICADO

La Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile, certifica que conoce y respalda el proyecto denominado **"Adquisición de Unidad Hazmat para el Cuerpo de Bomberos de Coronel"**, postulado al correspondiente Gobierno Regional para su financiamiento a través del Fondo Nacional de Desarrollo Regional.

El Material Mayor a adquirir permite atender principalmente emergencias derivadas de Emergencias con Sustancias Peligrosas, apoyo en incendios de todo tipo, rescates vehiculares, entre otras emergencias, siendo adecuado para el trabajo del Cuerpo de Bomberos de Coronel, ya que cuentan con el personal debidamente calificado para atender las emergencias mencionadas y operar dicho vehículo.

Es importante mencionar que no contar con el Material Mayor necesario hace aún más compleja la labor realizada por Bomberos, incumpliendo, con el objeto de la institución que se traduce en poder brindar día a día un servicio eficiente, técnico y especializado; donde el Cuerpo de Bomberos de Coronel es heredero en la parte sustantiva e irrenunciable de una tradición iniciada hace ya más de 168 años, basada en la protección de toda la comunidad, que es el pilar fundamental de Bomberos y Bomberas de Chile.

Se extiende el presente certificado a petición del Consejo Regional de Bomberos del Bio Bio, con el fin de ser incorporado a los antecedentes del proyecto que se presentará al Gobierno Regional del Bio Bio, indicando que no existen fondos comprometidos en el cofinanciamiento del citado proyecto por parte de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile.

Santiago, 03 de enero del 2020

J.N.C.B.
Luis Elbert Celis
Gerente General
C/avg/sbo


Raúl Bustos Zavala
PRESIDENTE NACIONAL



